HYDROGEN PEROXIDE PLASMA STERILIZATION METHOD

Publication number: JP1293871

Publication date: Inventor:

POORU TEIRAA JIEIKOBUSU; SUU MIN RIN

Applicant:

plicant: SURGIKOS INC

Classification: - international:

A61L2/14; A61L2/18; A61L2/02; A61L2/18; (IPC1-7): A61L2/14;

A61L2/18

1989-11-27

- european:

Application number: JP19880122156 19880520

Priority number(s): JP19880122156 19880520

Report a data error here

Abstract of JP1293871

PURPOSE: To achieve sterilization of the products by treating them with hydrogen peroxide without plasma, following which by treating them with plasma for removing the residual traces of hydrogen peroxide. CONSTITUTION: The subjects, i.e., products to be sterilized are placed either into a vacuum vessel or plasma chamber, where the chamber pressure is then reduced down to about 0.05Torr. The aqueous solution of hydrogen peroxide be poured into the chamber, until the steam pressure of hydrogen peroxide become 0.5-10Torr. The concentration of hydrogen peroxide be poured into the chamber is about 0.05-10mg/L (chamber capacity). The products to be sterilized are held in the chamber for about 5-30min, during whose period power enough to sterilize them is generated. After this pre-treatment, the products receive the plasma either in the pre-treatment chamber or about the plasma with the pre-treatment chamber or another plasma chamber. The RF energy to generate the plasma may be either continuous or pulsed. The products are held in this plasma for 5-60min, and hydrogen peroxide is decomposed into the nontoxic products during this treatment.

Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

THIS PARTE FOR ARM WEPTON

⑩日本国特許庁(JP)

① 特許出願公開

⑩ 公 開 特 許 公 報(A) 平1-293871

@Int. Cl. 4 A 61 L

識別記号 庁内整理番号 @公開 平成1年(1989)11月27日

7305-4 C

審香請求 有 請求項の数 2 (全22頁)

60発明の名称 過酸化水素プラズマ滅菌方法

原 昭63-122156

顧 昭63(1988) 5月20日 (22) H;

70発明者 ポール・テイラー・ジ アメリカ合衆国、76016テキサス州、アーリントン、オー エイコブス

ク トレイル コート2815 アメリカ合衆国、76018 テキサス州、アーリントン、ベ @発明者 **ォー・ミン・リン**

ツッイ ロス ドライブ 405

アメリカ合衆国、76010 テキサス州、アーリントン、ア 勿出 願 人 サーギョス・インコー

ールブルック プールバード 2500 ポレイテツド

70代理人 弁理十 田澤 博昭 外2名

遊散化水素プラズマ焼酸 2. 特許請求の範囲

(1)プラズマ中における活性種の前駆物質として 過酸化水素を使用するブラズマ酸醤油であって、

報整すべき物品を過酸化水素に接触させる工 理 上

残留過酸化水素を含む前記物品を滅菌チャン

前記無菌チャンパ内で前記物品の周囲にブラ ズマを発生させる工程と、

前記残留通敏化水素の前記活性理によって誠

日をお思路せるのに充分な時期、 前記物品を 前記プラズマ内に軽持する工程と、

を備えた方法。

(2)過酸化水素に貼らすことによって 筬間された 物品から残留過酸化水素を除去する方法であって、 残留過酸化水素を含む酸菌された物品をプラズマ チャンパ内に変く工程と、この残留通酸化水素を

無毒な分解生成物に分解するのに要する時間にわ たって前記物品を発生させる工程とを備えた方法。

本見明は、ガスプラズマ中での物品の概要に開 し、とくにプラズマ中で過酸化水素を使って医療 異点のような対象物主たは表面の細葉を発すこと

使い物での、あるいは再使用可能な医療器具、 食品および食品容器を含む異なった種類の物品を 滅敵するために、以前から様々の滅頭方法が使わ

れてきた。スチームまたは乾熱による絨面は過去

に広く使われてきた。温または乾のいずれも、熱 による紙面は、熱またはスチームによって扱われ

る威闘物質には使用できない。エチレンオキサイ

ドガスも使われているが、被菌すべき物品に有用 な残留物が残るという欠点があり、この残留物は、

このようか知品に接触する更要にとくに悪い影響 与える。或る級額された物品から残留エチレンオ

キサイドを除去するのに要する長い陽気は、エチ レンオキサイド益質の時間を苦しく長くする。存

. , .

--483--

母の美国にプラズマを使用することが米国特許努 3,363,163号に投棄されている。プラズマはガス のイオン化体でありほ々のソースからのパワーの 選用によって発生される。イオン化ガスは、乗買 でべる特品の裏面の畜生物と特殊してこれを発展 のに関係する。

米国特許数3,651、(16号は、アルゴン、ヘリウム 方さいは アセノンのような 不活性が スから アラブマ で生成する ための 素料 退発生料を製 向している。米田特許第3,546、661号は、アルゴン、 ロ野、 使滞、 ヘリウム かるいは ウセノン ぞイオン 化 中 る 高高速により 発生された プラズマの 使用 そ 関係 示している。この 特別に 下された プロセス は、 紙 面 に で 被 市 る の ぬ 面 上 で アラズマ を 技 断 す る の に を で す る。 と で 野 す る。 は い 坊 で の 医 度 用 品 を 遅 暫 す る の に 彼 間 雨 に 包 該 さ れ て い る 工 室 的 就 前 に 包 該 さ れ て い る こと が ず 。 な せ で ら ば 、 納 面 で うね れ る り ぱ 、 納 面 で 方 ぬ さ ち む っ な ち ば 、 納 面 で 万 ぬ さ れ る ち ば 、 納 面 で 万 ぬ さ れ ち は ち な っ な

- 3 -

すなわち容静内の圧力が周周的に交互に増減される。さらにプラズマは、越間すべき物品に対する 加熱効果を少なくするために、加圧サイクルの圧 力時下部分にあるときに消効される。

年間組 58-103460号は、ガスが使化 倉乗またはこれら開業、ヘリウム、アルゴンのようを他のが メどの退 合物であるプラズマ 減額 がほを 関 示して いる。このプロセスは、パッケージ、とくに三年 化ポリエチレンあるいは四条化ポリエチレン樹脂 またはこれらの物質でコートされた様で作られた パッケージを達して減額を行なうために使用でき ることが許されている

特間相56-162278号は、プラズマ中の軟化窒素 ガスまたは酸化窒素ガスとオゾンとの試合物を使 う食品の減値を開示している。これら従来のプラ ズマ減値システムはいずれも、工器的に広い用途 に適用できない。なせならば、減額を行なうのに 必改な時間、減値プロセスで入られる温度、ある いは接減割パッケージを要するというプロセスの 特定の条件に関項があるからである。

米国特许那 (、221、232年は、越面すべき物品が、 多孔質物質から作られたパッケージ中におかれる プラズマ越間システムを開示している。この方法 で使用されるがスは敬頼であり、越面は多孔質の パッケージを適して60分以内で行なわれること があまれている。

米 国 特 幹 勇 4 , 3 4 8 , 3 5 5 7 号 は 、 酸 素 、 裏 素 、 ヘ リ ウ ム 、 ア ル ゴ ン ま た は フ レ オ ン そ ガ ス と し て 使 う ブ ラ ズ マ 城 脂 方 法 を 間 示 し て い る 。 圧 カ パ ル ス 化

消毒活性 を改善するために連載化本度とともに 気外線照射を使用することが未回物許多4,166,以 5号および4,209,728号に足載されている。 縁解す べき物品の 表面下でのUV限制により 波波性の欠知 は、直接照射できる透明な解離または表面に利用 が確定される。 不透明なパッケージ中の物品 るるいはUV光を吸収する 透明パッケージ中の物品 消息されない。

生さんか水裏で返回されたな品色数材料は、使用に先立ってこの材料から除去せれわばならない 造験化水果残留物を含有している。

連般化水素とプラズマとの組合せが減菌のため に使用されたことはない。

本発明は、配過プラスで展版セステムにおける 活性性の前期物質として治療化水素を使用に充分 にの延回プロセスは、波頭のを連成するのに充分 がワーレベルでプラズマを発生させる前に、洗り 化水素で延縮すべき物質をまず過酸化水素 に させる。過酸化水素とのこの初度溶解期間の は、低温プラズマによる新聞を行なうのに要する 全体の時間およびパワーを看しく減少させる。 み よりに過酸化水素によるが処理の波用は、多くの異 のったタイプのパッキング材料の内部で越信を起 こさせる。

プラズマ中のH₃0₃の分解物質は、水、酸素以よび水素を含むので、プラズマ処理の後の装置物品に有機物質は55分しない。

- 7 -

一に応じて、プラズマ発生物場から少なくとも5分間有効とすることができる。前処理工程をプラズマチャンパの外で行なうことも可能である。 誠 関すべき物出は、プラズマが発生されないチャンパカに置かれてもよい。チャンパは游気され、その中に造歴化未素が住入される。 純菌すべき物品はチャンパカに微処理に必要な時間保持され、ついてプラズマチャンパカに関かれ、プラズマが発生れる。

本作用力供によって展開されるべき材料または 物品は、展展製品のために普通に使かれている後 々のパッキング材料である。かましい材料に、写 されたポリエチレンのパッキング材料、あるいは 跨品の「NTLAR」として市販されている スパンボンド がリエチレンテレフタラートとの様合体パッキング材料である。 MO パッキング材料を使用で乗る 紙のパッキング材料については、遺離化パッキング びたの反応物質と低との相互を作用の可能性のか必要 に、新聞を達成するのにより扱い反応時間に必必

本発明の方法は、2つの重要な点で従来のガス プラズマ祇田法と異なる。その第1は、酸素、窒 者もの他の不活性ガスではなくて、活性機の防魔 物質として過酸化水素蒸気を使用することである。 第2の主要な相違は、滅菌を行なうのに必要なレ ベルでパワーを適用するのに先立って、装置すべ き物品を過酸化水素蒸気に接触させる前処理を適 用することである。本発明方法において、練聞す べき物品はプラズマチャンバ内に置かれ、このチ ャンパが閉じられ、チャンパ内にあるガスを除去 するためにチャンパ内が禁圧される。ついて過酸 化水素の水溶液が注入されて内部の圧力が約0.1 からie Torrのレベルに上げられる。過激化水泵 は、蒸菌を行なうのに充分なパワーレベルでプラ ズマが発生される前に、過酸化水素が消費すべき 物品と最終的に接触するのに充分な時間、通常 5 から30分間にわたってチャンパ内に残留する。 その後、被罪を完了させるためにパワーは50分以 内の時間持続されるが、滅菌は、チャンパ内の通 酸化水素の速度およびチャンパに適用されるパワ

である.

プラズマは、ガス中の数電によって発生する。 大気圧または高圧で発生したプラズマは「アーク」または高低プラズマと呼ばれ、100℃を据え る選定を含む。新圧下、すなわち10°3から10° Torrで発生したプラズマは、「グロー 放電」また は低温プラズマと呼ばれ、新民散十ないし数百匹 の認成を含む。本見明の鑑温プラズマは、好まし くは、10 Torr以下の圧力で発生され、100℃以下 の指索を含む。

本明観音において、「プラズマ」という用語は 生成するかもしれないあらかる放射師を存在程序 の道所の制限として生じた電子、イオン、数度基 または飛気を包含するものとして使用される。道 用される電界は広い周波数範囲にわたるが、一般 には高度波(table frequency)が用いられる。 プラズマ滅間は通常、第1回に示したようなチャ ンパ20内で行なわれる。このチャンパはドアまた は韓国10を有し、この隣口を進して、減期すべま 牲品が進入できる。チャンパはまたその中にガス を注入するための入口11、およびチャンバ内を排 気するために異空ポンプに接続されたライン12を 含む。ガス入口には、過酸化水素水溶液をチャン バあいに導入するためのポート14がある。チャン バはチャンパ全体を囲むように移かれた。すなわ ちチャンパの保護上に配置された高周波電極13と、 所望の高端波信号を発生するための高周波発生器 とが設けられている。この2つの箱会所用は、チ 九平九楼薄挂合长上が容易结合と群げれる。ファ ンクションジェネレータ、RFパワー増幅器、ワッ トメータおよびマッチングネットワークを含む、 森は液性等の発生を制御する様々の創御施度が使 用され、これらがあり間に開発されている。マッ チングネットワークは、増幅されたRF信号をコイ ルにマッチさせる。プラズマはチャンバを排気し、 ガスまたは気化された液体を導入し、微板にパワ ーをかけることによって発生される。本発明方法 においても、プラズマは上に述べた従来のプラズ マ臓器システムと同じ方法で発生される。

- 11 -

用可能である。連続プラズマも、もし証明すべき 物品名為於の保護性が少なければ他田可能である すでに示したように、本発明では、被菌に必要 なパワーを加える前に過酸化水素がチャンパには 入される。通股化水素は、重量で約3%から20 %の過酸化水素を含有する過酸化水素の水溶液の 形態で往入される。チャンパ内の過酸化水器の温 度は、チャンパの各種 1 リットル当り 0.05から 10 mgの範囲である。これよりも高い過酸化水素の適 度は、紙田時間の短輪をもたらす。1リットル当 7 0.125 m c の 地 原 は 、 好 キ し い 海 財 化 水 梁 城 市 の 最小値である。チャンパ内の圧力を耐望のレベル に保つために、空気、またはアルゴン、ヘリウム 窓券、ネオンあるいはクセノンのような不活性が スが過酸化水器とともにチャンパに加えられても よい。過酸化水素溶液は1または2以上に分けて 注入されてもよい。たとえば使用される遊戲化水 者の全世の2分の1を時間「ゼロ」でチャンバ内 に注入し、5分後に過酸化水器溶液の残量を注入 することができる。過酸化水漿は、次の5から1

本発明方法で位用されるプラズマは、透見また はパルス化されたものであり得る。すなわちパワ 一がプラズマに連縦的に加えられてもよく、ある いはプラズマの圧力を一定に保ちながらパリーを 周期的に加えることによってバルス化されてもよ い。パルス化プラズマを後用すると、チャンパ内 のガスの過熱を防止するとともに、蒸留すること が望まれる物品の過無を防止することができる。 パルス化のシーケンスは、物品の過熱の危険をと もたわずにきわめて広い毎期で変更することがで きる。一般にパルス化のシーケンスは、パワーの オンとオフとの比である。たとえば1:2のパル ス化プラズマについていえば、パワーは0.5ミリ **券だけ加えられ、ついでオフされ、1.0ミリ芳後** に再びオンにされる。この特定のパルス化シーケ ンスは限定的なものではない。パワーは秒の単位 ではなくて分の単位の時間で加えられてもよい。 バルス化の目的は、被償される特品の遺無を遂け ることであり、通熱を回避し、そして適当な時間 ないに被償するすべてのパルス化シーケンスが使 - 12 -

O分間にわたって加えられる前にチャンパ内に類似する。前処理時間は明らかに、パッケージ材料を通じて適能化未飲が拡散し、指触しかいまで、減へのパワーの適用時に、漁機化水素とプラズマミスの低合せによって移動は受け、減減が発生され、したがある。 高間 医療 サイクル中に低いパワーレベル ロッケスマミ先生 っせることが ことが がい 前人はない パワーレーを加えることに特別な利点を発生させることに特別な利点は成け、カナリスが活性の正確な機構は正確には知られたいが、放電中で連絡化水素が遊艇等すなわち 511,028,8 に分解される (K. Veneropalan and

Shik, 「プラズマ化学およびプラズマ処理(
Plana Chemistry and Plana Processing),
vol.1, Pa. 2, 151-199ページ, 1581), これらの遊散部は、年旅でも遺骸化水楽との組合せでも 数子疾鍼は位の主要数となり得る。素外棒無計も 毎週プラズマ中で生成され、とくに遺骸化水郷の 存在下で始子環報活性にな初を果す。

- 本発明方法の一般的な操作は次のとおりである。 1) 延順すべき対象物すなわち物品は真空よ順季
- 1) 藤蘭すべき対象物すなわち物品は真空よ闘拳 またはプラズマチャンパ内におかれる。
- 2) チャンパは約0.05 forr の圧力まで減圧される。
- 3) 過酸化水素の水溶液は、水お上び過酸化水素の構気圧が 0.5 m 5.10 Torric を含まで チャンパ 内に注入される。好ましい圧力は 1 m 5.2 Torric ある。チャンパ内に注入される過酸化水素の 復度 位約 0.05 m 5.10 m f/y ットル (チャンパ写版) っちる。好ましい機度は 0.20 f/y リトルである。 4) 減額すべき物品は、減額に充分なパワーが発生される約5 m 5.3 0 分間前にチャンパ内に保持 される。この期間は以後、前処理時間とよばれる。 別処理时間の設さは、使用されるパッケージのク イブ、振額される特品の 数、およびチャンパ内の 解系の心能に依然する。
- 5) 滅菌すべき物品は、前処理チャンパまたは別 のプラズマチャンパのいずれかでプラズマを受け

- 15 -

実施例 [

表 I は、未乗明の当館化水素/ブラズマ系と本 是明のプラズママイクル中の他の世東ガスとの難 子裏舗悟性の比較を示している。全てのテストは 同じ条件、すなわちの.5を19時間プラズマをネン に、1.0を19時間プラズマをよフにする15分間 のサイクルでパルス化した1560ットのプラズマ で行なわれた。全ての前処理およびプラズマが でだまよび遺離化水質耐効度サイクルは、6.20 6.8E/リットルのグルタルフルデヒドと通酸化水 質をもれぞれ含んでいた。結果は5/50として表さ れ、ここで5は生残った生体の数、50は生体の初 配数である。 δ.

8) ブラズマを発生させるために使われる8Fエネルギは、逆板であってもバルス化されてもよい。 物品はこのブラズマ中に5か560分の期間にわたって保持されて延囲が発了する。

連載化水素はプラズマ処理中に無縁な生成物に 分解されるので、緩而された物品あるいはそのパ ッケージをから残留連載化水素をを除虫するため の別の工程は不要である。

下記の実施例において城面サイクルの有効性は テスト前に試判上におかれた生体の数(SO)に対 する、テストを生残った生体の数(SO)の比とし たまされる。全ての実施例において、テストされ た生体は <u>Bestive</u> <u>Sublite</u> (ver. Globfsti) B テで、これは紙デイスク上に置かれ、スパンボン ドされたボリエチレンのパッケージ中にパッケー ジされた。全ての実施例は、2.49 MFz の別連数 で操作される5.5リットルのプラズマチャンバ内 で存立われたが、製液例 V だけは3.89 KHzの原法 数で行なわれたが、製液例 V だけは3.89 KHzの原法 数で行なわれた。

- 15 -

ak 1

H=0 : / プラズマ系の胞子模談活作 他のガス/プラズマ系との比較

· 粒子模板活性

	3/30		
Da.	9.1x10 ⁵ /1.3x10 ⁶		0.72
M=0	4.9×10°/1,6×10°	•	0.31
9" 49 67 69" EF"	5.7×10*/1.1×105	-	0.52
v.n.	0/7 4-105	_	

過酸化水素/ブラズマ系だけが、良好な粒子模 繊活性を示し、処理された物品を鉄鋼した。

夹篷角 !!

プラズマチャンバ内の過酸化水解液液が陥于隔 質活性に与える影響が、路なる温度の過酸化水解 を使って1.0 for の圧力で10分間前処理したデ ストサンプルによって決定された。 処理された ケ ンプルは、0.5ミリ外間プラズマをオンに、1.0ミ リ外間プラズマをオンにするサイクルでパルス 化 した200フットのプラズマに15分間 隔された。 処 酸化水銀だけを使ったもの、および水プラズマだ けを使ったものからなるとつのお取れテストされ た。 結果は毎川に示される。

助子模蔵活性における H₂O₂減度の効果

	R: 7- 5	政治性
21 St . D . K	H_C_ 4 52	H ₂ O ₂ + プラズマ
(mg H202/1)	(S/SD)	(\$/\$0)
0.	1.0	1.0
.125	1.0	7.3×10-2
. 208	1.0	1.4×10-2
.416	1.0	0

- 9.1×10-2 * このテストでは4.16 mg HoOo/1 を含むするプラズマが使 切された.
- **金生体死被数 2.4 x 10³

.625

- 4.16 mg h20/リットルを介むプラズマが使 用された。
- **全生体死函数 2.4 x 105

水プラズマ処理単独、あるいは 0.625 mg/1 以下の 11,0, 単独では期間な数子模板活性は即られ

- 19 -

FE 10

H₂0₂+プラズマの駒子供観活性 における圧力の効果

プラスマのみ	N.O.M.	N202+ アラズマ
(S/SQ)	(5/50)	(5/50)
6.0×10-1	9.6×10-1	4-1×10-1
6.7×10 ⁻¹	1.0	1.4×10-2
2.8×10-1	3.9×10-1	0.
2.4×10-1	6.6×10-1	1.9×10-4
	(S/SQ) 6.0×10 ⁻¹ 6.7×10 ⁻¹ 2.8×10 ⁻¹	(\$/\$0) 6.0x10 ⁻¹ 9.6x10 ⁻¹ 6.7x10 ⁻¹ 1.0 2.6x10 ⁻¹ 3.9x10 ⁻¹

金生体死級数 3.4 x 10

ブラズマのみ、および 8,0,最の場合はいずれも 全ての圧力で低い活性レベルを与えた。H2O。 + ブラズマ系での最適活性は圧力 1.5 forr で得ら nt.

实施·例(Y

粒子換載活性に与えるブラズマの効果が、0.20 8 mg 8.0./1 過酸化水素濃度を 1.5 Tote の圧

なかった。しかしHaOz/ブラズマの評価された全 ての適度で、いちじるしく増強された粒子撲滅活 性が得られた。

実施 併 日

0.208 ag/1の過酸化水鉄油度と、支施例 II と阿 じ前処理およびプラズマサイクルを使って、粒子 機械活性における圧力の影響が決定された。0.5. 1.0. 1.5 および 2.0 Torr の圧力で 活性が決定さ れた。空気プラズマ単独および過酸化水素単独の 活性も決定された。これらの実験の結果が表回に ヨカカス

- 20 -

力で使って決定された。パワーレベルは50、100. 150 および 200 ワットでおった。ブラズマは実 **施併Ⅱと同様にパルス化され、サンブルは実施例** II で使われた方法で10分間前処理された。空気ブ ラズマのみ、および過酸化水器のみのテストも行 なわれた。結果が裏Vに示される。

ats IV

やれプラズマお上び8.0:+プラズマ の料子機械活性における パワーレベルの効果

	R 7-18	越然性
パワー	Ho Co M M	H ₂ O ₂ + プラズマ
(ワット)	(5/50)	(5/50)
o	1.0	4.0×10-1
50	4.0×10-1	8.1×10-1
100	6.7×10-1	2.5×10-3
150	2.4×10-1	0*
200	3.9×10-1	0 *

*全生体死無数 3.4 x 10°

空気プラズマ単独では、適用された全てのパワ ーレベルで低い粒子摸滅活性を得た。顕著な粒子 摸賊活性は、B₂O₂ + プラズマ系について100ワ ットのパワーで得られ、飯苗は150および200ワッ トのパワーで進成された。

実施 A V

過酸化水素前処理時間中にプラズマを発生させ ることによる粒子模紙増性への効果が、0.208 年 /1の通敏化水紫濃度を使って1.5 Terr の圧力で 決定された。10分の過酸化水素前処理時間中、50. 75, 100, 125および150フットのパワーが3.69 8 Hzで加えられた。プラズマは、パワーを0.5ミリ **お**間オンに、ついで1.03 リ鈴間オフにするサイ クルでパルス化された。10分間の前処理時間後、 全試料がパワーを 0.5ミリ粉間オンに、ついで 1.0 ミリお聞オフにするサイクルでパルス化された15 Qワットのパワーに15分間 無ちされた。このテス トの結果が扱りに示される。

- 23 -

パルス化の効果が決定された。試料は実施例目と 同様に10分別遺産化水素で前処理された。空気ブ ラズマのみ、および過酸化水素のみのテストも行 なわれた。前述のテストと根據、過酸化水素のみ のテストは約4.6 x 10.1のS/SO値を与えた。5分 間にわたる100ワットの連載プラズマ、およびパ ワーを0.5ミリ秒間オンに、ついで1.0ミリ秒間オ フにするサイクルでパルス化された150ワットの ブラズマを15分間適用した場合の 箱果を表 VI に示 Ŧ.

- 25 -

B.C.・ナプラズマの粒子提載活性 における前処理中の パワーレベルの効果

用処理中の	
パワーレベル	粒子模板活性
(ワット)	(\$/\$0)
50	9.4×10-5
75	1.2×10-4
100	1.0
125	0.63
150	0.94

過酸化水素筋処理期間中に誘いパワーレベル. すなわち 50 および 75ワットが適用されたときに期 寄な数子撲滅治性が得られた。過酸化水滑が試料 に拡散する前に解離を生じるような高パワーレベ ルでは、低くわずかな粒子模糊活性が認められた にみずなかった。

実版例 VI

0.028 mg/1 の過酸化水聚糖度と1.5 Torrの形 力を使って、烙子模蔵活性についてのブラズマの - 24 -

取子提展活性における . ブラズマパルス化の効果

ブラズマ	ブラズマのみ	H202+プラズマ
# FF	(\$/\$0)	(S/SO)
5分間 .		
100フット	3.4x10-1	0 *
追続プラズマ		
15 2 7 107 -		

2.4x10-1

* 全死滅生体数 2.2x10*

これらの結果は、連続プラズマ処理によって 5 - 26 -

プラズマ

分以内に越南を進成できることを示している。

実施例 VI

0.125 et/1 の過数化水素濃度と1.5 Terr の圧力を使って、 塩子填減活性についての8.0。/プラスマ 地理の 編送しの効果が決定された。各処理サイクルは、8,0。による16分間の前処理と、2607 ァトのバルス(パワーを0.3をリ形間オンに、ついで1.0をリ券間オフにした)の15分間の暴震とからなっていた。1回および2回の処理サイクルの類似道が1に示される。

₩ VI

胞子模擬活性におけるH₂O₂/プラズマ サイクルの外果

			助子摆敲话!	<u>t</u>
41	クル政	H ₁ B ₂ 序 9 (S/SO)	<u>ブラズマ単独</u> (S/S0)	H ₂ 0:+プラズマ (S/S0)
	1	5.9×10-1	6.6×10-1	8.8×10 ⁻³
	2	8.2×10-1	1.8×10-1	0*

[·] 全生体死誡数 2.5 x 10°1

これらの結果は、飲料を2回の N x 0 x / プラズマ 処理 サイクルにかけることによて、 喰い N x 0 x k 位 で滅角が速度できることを示している。

以上の各実施例は、プラズマ 越間状における 反応程の前隔 特別として 追敵化水 繁 を使用した 効果を示している。 プロセスの提作パラメータ、すな

- 27 -

ちら直性化不実態度、気気をサイクル、違用され るパワー、およびプラズマ先生開降は、道可定面 酸である。違用されるパワーあるいは動性を生ま 遊症は、プラスマの発生脚がある。はは、がまないのである。 せることができ、同様にプラズマの発生期間は、 せることができ、同様にプラズマの発生期間は、 違れた水素があるいは、現るパワーが高く みれば蚯蚓することができる。

実施例 70

アラズマに称らされる物品は界間されるので、 通飲化水素および熱によって降られる類子関係は 性を、 過酸化水素およびデッマによって降られ たものと比較するための実験が行なわれた。 たったいで、アラズマチャンパ内のワイヤケージの 内間および外側に試料を整定してとによって行なわ れた。 金減は高周波を料効に運搬するので、フィ ヤケージの内側の試料は素周波無軽化水素高原また はブラズマによって代生された熱からは遅減また ない、 各級利は、 0.2.8 = s(/1の過酸化水素によっ て1.5 Terrの圧力で18分間処理された。この処理された放弃はついでパワーを1.5ミリが開オンに、 ついで1.0ミリが開オンにするサイクルでパルス 化された158ワットのプラズマに13分割さらさん 、ワイヤケージの内側および外側に置かれたナ イロンのプロックの選放が、Luxion Xsdel 100 M. FLUOROPTIC温液計によってモニタされた。プラ ズマ処理の経点でワイヤケージの内側および外側 で記録された温度はそれぞれ52.1でおよび56.3で で記録された温度はそれぞれ52.1でおよび56.3で あった。助子供送所性テストの結果が基準に示 される。透膜化水素原気のみによる対重実験も行 なわれた。

表页

過酸化水素および熱と 過酸化水果およびプラズマ による数子理解活性の比較

	ケージの内側	ケージの外
	(S/SO)	(5/50)
H2O2 恭 気 H2O2 +	4.2 I 10-'	3.3 I 10
プラズマ	4.2 I 10-1	0**

金元城 N 子 数 3.4 1 10 5

これらの結果は、道確化水漿およびプラズマの 組合せによって、ワイヤケージの内側よりも外側 で若しく良好な旅子機能減性が得られたことを示 している。ワイヤケージの内側で館子模談活性が - 31 -

ii)で汚染したステンレ網製手術用プレードを置 くことによって決定された。処理後にプレードは 存産から取り出され、余分な液が吸収板で吸取ら れ、パワーを0.5ミリ数間オンに、 ついで1.0ミリ **秒間オフにするサイクルでパルス化された500ワ** ットのプラズマに暴露された。過酸化水素で処理 されたブレードの一部はプラズマ処理に先立って Tyvekパッケージ中にシールされた。 包装された ブレードおよび包装されていない ブレードの残存 抱子褒装活性が、過酸化水素 溶液 との接触は行な われたがブラズマ処理は受けてい ないブレードと 比較された。その結果が数以に示される。

低いのは、過酸化水素単独の場合、ケージの内側 でも外側でも同様の数子模談活性が得られている こと、およびプラズマ処理後の温度がケージの内 側と外側とで同じであったことからみて、主とし ナプラズマ形成の欠如によるものであろう。

実施研 以

本発明の変形例において、披露すべき物品は、 連體化水素の溶液出前処理され、ついで破割のた めにプラズマに暴露されてもよい。前処理は、蒸 関すべき物品を通離化水素溶液に慢潤し、あるい はこれをスプレーして、 施子を H x C x に 確実 に接触 させるのに充分な時間、物品に過酸化水素溶液を 接触させておくことによって達成される。過酸化 水素溶液からとりだした後、残器過酸化水素の塩 券を残している物品は、ブラズマチャンバ内に进 酸化水素溶液を注入する必要がないという点を除 き、前述の様なプラズマ処理を受ける。

遺蔵化水素溶液で物品を前処理することの効果 は、5から50分の間で変動する時間だけ、3%塩 Oa水溶液中に、Bacillus subtilis (var. Globil - 12 -

安 以 粒子模械活性におけるB203混度の効果

		To The	子撰級活性	
H.O.前	姚珊			
温度	新用			
	_2	H,0,加發	来包数	包装
	5.	9.6 x 10 ⁻¹	1.7 × 10-3	2.4 × 10
	30	9.3 x 10 ⁻¹	1.0 x 10 ⁻³	3.8 x 10
	60	9.5 × 10 ⁻¹	8.9 x 10 ⁻⁴	1.1 x 10
,	٠,	9.3 x 10 ⁻¹	1.4 × 10-6	6.2 x 10
	30		2.2 x 10 ⁻⁶	3.4 x 10
	60	7.4 x 10 ⁻¹	0-	0*
	5	5.5 x 10 ⁻¹	3.2 x 10 ⁻⁷	3.2 x 10
6	10	4.1 × 10-1	0.	3.1 × 10
	60	2.4 x 10 ⁻¹	0 -	0+
	ラズマ対		5.7 × 10 ⁻⁴	3.7 x 10

全生体死滅数 1.9 x 10

上の桁果は、8.00の混形で前地理された物品のブラズマ物理が、8.00の溶液単性の処理に較べて助子の解析性の低下に可助であること、およびこの処理方法の格子関係有効性が遺憾化水薬の濃度につれて切入し、そして提用時間が増加することを研している。データはさらに、8.00の計造をなしてブラズマ処理を行なった場合にも物子護派活性における効果が少ないことを供している。

上に述べたように、展相または気相の選繁化水 果は、プラズマ気度のしの付効の破額として使用 まれるであろう。しかしこのようの傾角は、で使用 間方法を使った場合と乾べて、高温度のNaO。。高 い温度、あるいは扱い気度時間を必要とする。ま た遺骸化水器破離を使用する場合、減回された物 品からNaO。の全ての磁線を除くように注望しなければむらない。この近に関して、水発時のプラズ で発度は、次の実質的に示すように、気間NaO。を 粉まするための指摘別として利用である。

実 經 例 X

Tyvekパッケージ中の紙デイスクが 0.42 mg/lの

<u>表 X</u> 独削1,0,の除去

	_ 残留別(0) (マイクログラム)		
処理	0.03Torr 7 0	0.5Torre do	
野間 (分)	数型のみ	プラズマ	
0	181	381	
5	N/D	157	
10	N/D	71	
15	368	20	
60	365	N/D	

N/0 = 決定されず

上のデータは、プラズマ処理が預問過能化水素 の修法について、 減圧単性よりも自効であったことを示している。 HyDoには分間高度され、その後継デイスクに残存する通数化水準の平均値度は381マイクログラムであると決定された。次にこの試料は、0.63Terrの減圧、または6.5 Terrでの150ワット 1:2パルス化プラズマのどちらかで60分間過程され、紙デイスク上の提問 B:0.が再び決定された。結果が

- 36 -

以上のことから明らかなようにプラスマ中での E,0,の分解生成物は、にず、解素および水素を含 み、プラズマ 55 環境 の級関された物品上には付取 な残留物は残れしない。したがって本発明は、プ ラズマなしての E,0 sによる処理と、これに緩く過 酸化水素の残留 原 みを除くためのプラズマによる 後週によって 実際 の 誘調が進波される 製剤方法を 名含する。

本児明の実施機能は次のとおりである。
(1) 例記物品が過酸化水溶の水溶液と物触される排水項1 記載の方法。

- (2) 劉紀水溶液が約1から10重量%の過酸化水素を含有している前配(1)記録の方准。
- (1)前記物品が前記水溶液と約1分から約1段間接触される前記(1)記載の方法。
- (4) 残留する過酸化水常が無限な生成物に耐起 物品が前記プラズマ中に維持される請求項 1 記載 の方法
- (5) 前記プラズマが前記物品に周りに約5から 約60分間発生される額求項 1 記載の方法。

- (6) 前記プラズマが1:1のパワーオン/オフ比で パルス化されている前求項1記載の方法。
- (7) 前記プラズマが約0.1から10 Forr の圧力で 発生される納求項1記載の方法。
- (8) 前紀プラズマが約50から200ワットのパワー
- (9) 前記物品が前記展面チャンパ内に置かれる 前に、残谷過酸化水質を含む前記物品を包装する 工程をさらに飾えた錯求項1記載の方法。
- (10) 前記プラズマが約5から10分開発生される 情求項2記盤の方法。
- (11) 前記プラズマが1:2のパワーオン/オフ比
- でパルス化されている請求項 2 記載の方法。 (12) 前記プラズマが約0.1から10 terr の圧力
- ーで発生される請求項 2 記録の方法。 (14) 最富された前記権品がパッケージ内に収容
- (14) 威盛された前記権品がバッケージ内に収留される請求項2記載の方法。

4. 图面一面水红粒的

国面は本能が同に使用ないたプラズマ反応覧へ称取吸 使面面も33。

> 特許 出頭 人 サーギコス・インコーボレイテッド

「現人弁理士

29 -

手 枝 摘 正 春 (自発) 63.6.21 昭和 依 身 日

特許庁長京縣

1. 事件の表示 特願昭 63-122156号

2. 発明の名称

過酸化水素ブラズマ高南方法

XD BM 1C

事件との関係 特許出顧人

3、補正をする者

年件との関係 符件出観人

名 称 サーギコス・インコーポレイテット

4.代理人 郵便备号 105 住所 東京都揆区西華

住所 東京都港区面新橋 1 丁目 4 番10号 第3 森ビル 3 階 氏 名 (6647)弁理士 田 海 博 昭 印 電話 03(591)5095番

5. 補正の対象 (1) 願 審 (2) 明 細 君

6. 捕 正 の 内 容 (1) 願養の浄奮 (内容に変更なし) (2) 別紙のとおり明細書全文を損正する。



* (8)

素を無害な分解生成物に分解するのに要する時間 にわたって智配物品を発生させる工程とを備えた 方法。

3、発明の詳細な説明

本発明は、ガスプラズマ中での結品の設置に関 し、とくにプラズマ中で通能化水素を使って医療 数具のような対象物または表面の経菌を殺すこと に関する。

使い捨ての、あるいは再使用可能な医療器具、 去品おおび食品容器となり異なった種類は高い 動力もために、以創たするは関係とないがは適かを通れてもために入り、 には、は親かないが、 には、ないでは、 はないが、 はないがが、 はないがが、 はないがが、

2

95 AB 1

1、発明の名称

過酸化水素ブラズマ酸菌方法

2. 特許請求の範囲

(1) ブラズマ中における活性種の前額物質として 退散化水素を使用するプラズマ減関法であって。

滅菌すべき物品を過酸化水鉄に投触させるエ

程と、 残留過酸化水素を含む前記物品を被菌チャン

パ内に置く工程と、

前記版面チャンパ内で前記物品の周囲にブラ ズマを発生させる工程と、

前記残留通数化水素の前配街性種によって盛 割を行わせるのに充分な時間、前記物品を前記 ブラズマ内に維持する工程と、

を聞えた方法。

(2) 通数化水準に務めすことによって減額された 物品から無額通数化水素を飲まする方法であっ て、残額過数化水素を含む減額された物品をブラ ズマチャンパ内に置く工程と、この残留通数化水

エチレンオキサイド版画の時間を楽しく長くする。 客替の版画にプラズマを使用することが外国特殊第3、383、183、9に提案されている。プラズマはガスのイオン化体であり組まのソースからのパワーの適用によって発生される。イオン化ガスは、減面する物品の映画の微生物と接触してこれを効果的に暗媒で来

 ちである.

米国特許第4,207,248 号は、ブラズマ低密システムに使われるガスとしてグルタルアルデヒドを でったガスフラズマ低密システムを開示してい

極高すべき物品は、シールされていない容易またはパッケージ中におかれ、次いで減速サイクルではかけれられる。延高サイクルが残了したときる値がシールされる。延高サイクルの間、減速すべき物品の表面に存在するかもしれない数生物にガスを接触させるために、パッケージまたは容器内にガスが成入できるように、パッケージまたは容器内にガスが成入できるように、パッケージまたは容器は関いておかなければならない。

必要な時間、延蘭プロセスでえられる機度、あるいは後減圏バッケージを要するというプロセスの 特定の条件に制限があるからである。

通販化水業が設置を含有することは知られており、種々の表面上のパクテリアを設す格域に使われてきた。米国特別第4、427、587 号は、通敏化水素末格版を修い領度、十なわち重量で3.01%から0.16%で使用して、医学または手術用のパッケー製品を経動している。高温版面では少なくとも15日が必要である。米国特別第4、158、123 号は、人気相の過酸 化水素を60 セ以下 の温度と0.16%の575mm。19.0。蒸気/この調度で減 面および損毒に使用することを展示している。 複度および過度に応じて、減勤時間は30分から4時間まで変化すると報告を100×x

消毒活性を改善するために選整化水素とともに 選界順照射を使用することが米面特許第4,386,12 5 号および4,283,728 号に記載されている。越面 すべき物品の表面下でのUV照射により透透性の

6

来国特許第4,348,331 号は、酸素、窒素、ヘリクム、アルゴンまたはフレオンをガスとして使うプラズマ減密方法を開示している。圧力バルズ化、すなわち事替内の圧力が周期的に交互に埋滅される。さらにブラズマは、減酸すべき物品に対する加熱効果を少なくするために、加圧サイクルの圧力降下部分にあるとまに損勢される。

特別昭58-163468 今は、ガスが酸化窒素または たれと酸素、ヘリウム、アルゴンのような他のが したした関合性であるブラズマ版画方法を使って いる。このブロセスは、バッケージ、そくにン れてリエチレンあるいは四非化ポリエチレン またはこれらの性質でコートされた紙で作られた パッケージを選して減画を行なうために使用でき ることが宗されている。

特別紹58-182278 号は、プラズマ中の酸化窒気 ガスまたは酸化窒素ガスとネジンとの概合物を行 う女品の減額を開示している。これら従来のでラ ママ減額を対示人はいずれも、工業のには、用混 に適用できない。なずならば、減額を行なうのに

欠如は、直接無射できる透明な修復または表面に 利用が設定される。不道明なパッケージ中の物 品、あるいはUV光を破収する透明パッケージ中 の物品は情報されない。

過酸化水素で減菌された食品包装材料は、使用 に先立ってこの材料から除去せれねばならない過 酸化水素残留物を含有している。

過酸化水素とブラズマとの組合せが減関のため に使用されたことはない。

本発明は、低温プラズマ減回システムにおける 活性性値の前型はして過酸化米末を使用する。な の配面プロセズブラズ関連を進成するのに、 化水素で減速でする。 ないルでプラズ関生させるがに、たと を発生させるが、過酸化水素とのこの切取線 と は、低の時間をよびパワーを乗り返する。 全体の時間をよびパワーを乗り返用は、 全体の時間をよびパワーを乗り返用は、 全体の時間をよびパワーを乗り返用は、 なったます、 なったます。 プラズマ中のN:0:の分解物質は、水、酸素および水素を含むので、プラズマ処理の後の減重物品に有毒物質は残存しない。

本発明の方法は、2つの重要な点で従来のガス ブラズマ城間法と異なる。その第1は、酸素、窒 素もの他の不活性ガスではなくて、指性種の前駆 物質として過酸化水素蒸気を使用することであ る。第2の主要な相逢は、減菌を行なうのに必要 なレベルセパワーを適用するのに先立って、減菌 すべき物品を過酸化水素蒸気に接触させる前処理 を適用することである。太砂原方法において、減 関すべき物品はブラズマチャンパ内に質かれ、こ のチャンパが閉じられ、チャンパ内にあるガスを 除去するためにチャンパ内が減圧される。ついで 過酸化水素の水溶液が往入されて内部の圧力が約 0.1 から10 Forr のレベルに上げられる。過酸化 水素は、減菌を行なうのに充分なパワーレベルで プラズマが発生される前に、過酸化水素が消毒す べき独品と最終的に接触するのみ充分な時間、通 常ちから30分間にわたってチャンパ内に残留す る。その後、滅歯を完了させるためにパワーは 50分以内の時間持続されるが、城面は、チャン パ内の通生化本本の視度およびチャンパに適用さ れるパフーに応じて、プラズマ発生初期が見少な くとも5分間等効とすることができる。前前処理 程をブラズマチャンパの外で行なうことも可能で ある。城面サベき物品は、ブラズマが発生されな いチャンパ内に置かれてもよい。チャンパは無質 され、その中に適點化米素が注入される。孤塵す べき物品はチャンパ内に前処理に必異な時間ほ があれ、ついでプラズマチャンパ内に置かれ、プラ メッパ外を患される。

本表明方法によって減速されるべき材料または 他点は、減速製品のために普通に使われている様 のパッキング材料である。所ましい材料は、所 点名「TYPEE」として市屋されているスパンポンド されたポリエテレンのパッキング材料、あるいは 商品名「WILIA」として市屋されている「TYPEE」と ポリエテレンテレフォラートとの複合体パッキン グ材別である。紙のパッキング材料も使用でき

る。 結のバッキング材料については、過酸化水果 および他の反応物質と紙との相互作用の可能性の ために、減値を速成するのにより長い反応時間が 必要である。

プラズマは、ガス中の放電によって発生する。 大気圧または高温プラズマと呼ば、「アーク」または高温プラズマとでは、100 でから10* Terrで発生したプラズマは、「グロー放電」をは低温プラズマは、「グロー放電」をはないである。 は低温プラズマは、「グロー放電」を正成の温度を含む。本発明の低温プラズマは、野ましく くは、10 Terr 以下の圧力で発生され、100 で以 下の温度を含む。

本明和書において、「プラズマ」という用語は、生成するからしれないあらゆる放射様を含む。 程界の適用の部果として生じた電子、イキン、選 解表、選解または励起された元素または分子を含 むガスまたは蒸気を包含するものとして使用される。通用される電界は広い用途数配回したを が、一般とは無明後(rasio frasouscy)が用い、 られる。プラズマ波面は通常、第1回に示したよ うなチャンパ20内で行なわれる。このチャンパ はドアまたは開口10を有し、この開口を通し て、減菌すべき物品が導入できる。チャンパはま たその中にガスを往入するための入口11、およ びチャンパ内を排気するために真空ポンプに接続 されたライン12を含む。ガス入口には、過酸化 水素水溶液をチャンパ内に導入するためのポート 14がある。テャンパはチャンパ全体を囲むよう に巻かれた、すなわちチャンパの側面上に配置さ れた高渇彼電極13と、所望の高周彼信号を発生 するための高周被発生器とが設けられている。こ の2つの結合形態は、それぞれ誘導結合および容 量茄合と呼ばれる。 ファンクションジェネレー タ、RFパワー増編 額、 ワットメータおよびマッ チングネットワーク を 含む、高周波信号の発生を 制御する種々の制御 装置が使用され、これらが第 1 図に図示されている。 マッチングネットワーク は、増幅されたRF信号をコイルにマッチさせ る。プラズマはチャンパを擦気し、ガスまたは気 化された液体を導入し、電板ドパワーをかけることによって発生される。本発明方法においても、 ブラズマは上に述べた従来のブラズマは関システムと同じ方法で発生される。

本発明方法で使用されるブラズマは、連続また はバルス化されたものであり得る。すなわちバ ワーがプラズマに流移的に加えられてもよく、あ るいはプラズマの圧力を一定に保ちながちパワー を周期的に加えることによってパルス化されても よい。バルス化プラズマを使用すると、チャンバ 内のガスの退熱を防止するとともに、減菌するこ とが望まれる物品の過熱を防止することができ る。パルス化のシーケンスは、物品の過熱の危險 をともなわずにきわめて広い範囲で変更すること ができる。一般にパルス化のシーケンスは、パ ワーのオンとオフとの比である。たとえば1:2 のパルス化プラズマについていえば、パワーは 0.5 ミリ秒だけ加えられ、ついでオフされ、1.0 ミリ粉後に再びオンにされる。この特定のパルス 化シーケンスは陰寒的なものではない。パワーは

1 2

れてもよい。過酸化水素溶液は1または2以上に 分けて往入されてもよい。たとえば使用される湯 酸化水素の全量の2分の1を時間「ゼロ」でチャ ンパ内に注入し、5分後に過酸化水素溶液の残量 を注入することができる。退酸化水素は、次の 5から10分間にわたって加えられる前にチャン バ内に残留する。前処理時間は明らかに、バッ ケージ材料を通して過酸化水素が拡散し、接触し ないまでも、減盛すべき物品の表面に投近する。 高周波発生器へのパワーの適用時に、適能化水素 とブラズマとの組合せによって原子模繊維が発生 され、したがって拡筋に要する時間は従来の方法 よりも媚癖される。前気理サイクル中に低いバ フーレベルでプラズマを発生させることができる が、前処理サイクル中にパワーを加えることに特 別な利きはない.

個子撲滅哲性の正確な機構は正確には知られて いないが、故障中で過酸化水素が避難基すなわち ONLO28.Hに分解される(M.Vanugopalan and A.) おの単位ではなくて分の単位の時間で加えられて もよい。パルス化の目的は、液度をれる物品の通 熱を避けることであり、過熱を回避し、そして適 当な時間ないに滅菌するすべてのパルス化シーケ ンスが使用可能である。遠続ブラズマも、もし猛 用でも物品の遠熱の念険性が少なければ使用可 他である。

すでに示したように、本発明では、減率におけなパワーを加える前に追않化水素がチャンパにもう20%の退金化水素を有する過酸化水素を有する過酸化水素を含する過酸化水素の水液の透透に、チャンパのを発しりも高いの過度は、チャンパの変によりも高い。これは、10mmでは、10mmである。これは、10mmでは

1 3

Shih. 「プラスマ化学ねよびプラスマ処理 (Flassa, Sheelstry and Flassa Frocessics)」 vol.1. No.1. 181-188ペーク、1881)。これらの 遺離基は、単独でも過酸化水素との組合せでも選 子撲結結性の主要環となり得る。紫外観照射も伝 超ブラスマ中で生成され、とくに過酸化水素の存 在下で、幾子模様結性便割を集す。

本発明方法の一般的な操作は次のとおりである。

- 減菌すべき対象物すなわち物品は真空容器またはブラズマチャンバ内におかれる。
- 2) チャンパは約0.05 Torr の圧力まで減圧される。

3) 遺骸化水素の水溶植は、水あよび遺骸化水素 の麻気圧が0.5 から10 Torr になるまでチャンパ 内に注入される。好ましい圧力は1から2 Torrで ある。チャンパ内に注入される遺骸化水素の濃度 は約8.05から10mg/リットル(チャンパ容負)で ある。好ましい満度は0.708 / リットルであ る。

- 4) 諸面 すべき物品は、減歴に充分なパワーが発生される約5から30分間前にチャンパ内に保持 される。この起間は以後、前処理時間とよばれる。前処理時間の長は、使用されるパッケージの イブ、減涸される物品の数、およびチャンパ内 の物品の位置に信仰する。
- 5) 減関すべき物品は、前処理チャンパまたは別のブラズマチャンパのいずれかでブラズマを受ける。
- 6) ブラズマを発生させるために使われるRFエネルギは、遠続であってもパルス化されてもよい。 物品はこのブラズマ中に5から60分の題間にわたって保持されて減額が完了する。

遠酸化水素はブラズマ処理中に原毒な生成物に分解されるので、減菌された物品あるいはそのパッケージから残留過酸化水素を除去するための別の工程は不実である。

下記の変態例において後面サイクルの有効性 は、テスト前に試料上におかれた生体の数(50)に 対する、テストを生残った生体の数(5) の比とし

1 6

実施例 I

1 9

て表される。全ての実施例において、テストされ た生体は3ec[i]us 'uslilli (var-Globigii) 題 デマ、これは版がイスク上に置かれ、スパンボン そされたはリエチレンのパッケージ中にパッケー ッされた。全ての実施例は、2、419H1 の同値数で 操作される1.5 リットルのプラズマチャンパ内で 行なわれたが、実施例々だけは3.55 WB1の同値数 で写なわれた。

1 7

. .

H,01/ブラズマ系の胞子接近活性 他のガス/ブラズマ系との比較

ガス	胞子撰滅括性 S/S0
0。 ド20 プルケルアルデヒド H202	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

過酸化水素/ブラズマ系だけが、良好な胞子模 滅活性を示し、処理された物品を滅難した。

実施術 11

プラズマチャンバ内の通販化本条機度が贈予核 価値性に与える影響が、異なる機度の過酸化水素 を使って、1.0 Torrの圧力で10分間耐発理した ナストサンブルによって決定された。効理された サンプルは、0.5 ミリ 砂間プンマ モオンファ ル1.0 ミリ 砂間プラズマをオフに T る サイクルでパ ルス化した1100 ワットのブラズマに15分間弱な れた、過酸化水素だりを使ったもの、 およびボブ ラズマだけを使ったものからなる2つの対照もア ストされた。結果は表11に示される。

<u>数</u><u>リ</u> 別子接紙話性における H₂0.濃度の効果

00 J. 40 3st 25 36

	- 12 12 15 16 16		
H 2 O 2 微度	H,0,单独	H:0:+ 7 7 X V	
(mg K 2 0 2 / 1)	(02/2)	(\$/\$0)	
0.	1.0	1.0	
. 1 2 5	1.0	7.3×10-2	
. 2 0 8	1.0	1.4×10-*	
. 4 1 5	1.0	0	

* このテキストでは4.18 mg H,0,/!を含有する ブラズマが使用された。

**全生体死滅数 2.4 × 10*

水ブラズマ処理単独、あるいは 0.525 ag/i 以下の8,02単独では顕著な胞子模域活性は得られ

2 (

表加

H₂O₂+ブラズマの胞子機被活性 における圧力の効果

施子接被活性

庄 力	<u>ブラズマのみ</u>	H,0,年独	B,0,プラズマ
(Torr)	(5/50)	(\$/50)	(5/50)
0 . 6	8 . 0 x 1 0 - 1	8 . 8 × 1 0 = 1	4.1×10-1
1 . 0	8.7×10-1	1.0	1.4×10-9
1.1	2.8×10-1	3 . 8 x 1 0 ^{- 1}	0-
2.0	2 - 4 × 1 0 - 3	6 . 6 x 1 0 - 1	1 - 5 x 10 - 4
* 全生体	死 滅 数 1.4 x	10*	

ブラズマのみ、および H e O e のみの場合はいずれ も全ての圧力で低い活性レベルを与えた。 H e O e e フラズマ系での最適倍性は圧力 1.5 Terrで待られ

奥兹例 17

胞子 復滅活性に与えるブラズマの効果が、 0.208 as H₂0:/1 過酸化水素濃度を1.5 Torrの なかった。しかしHp02/ブラズマの評価された全ての線度で、いちじるしく増強された胞子候補活性が得られた。

実施例 111

0.108 mg/1の過酸化水素構度と、実施係18 と同じ耐知理およびプラズマサイクルを使って、胞子 機械価値性における圧力の影響が決定された。0.5. 1.0.1.6 および1.0 Torrの圧力で活性が決定された。 た、空気プラズマ単独なよび過酸化水素単独の活性も決定された。

2 1

区力で使って鉄定された。パワーレベルは
50,100,158 および100 ワットであった。プラズマ
は実監明 I と同様にパルス化され、サンブルは実
監例 II で使われた方法で10分間前処理された。
整気プラズマのみ、および造散な水栗のみのテストも行なわれた。
結果な変形に示される。

<u>表_____IV</u> 空気プラズマおよびH₂O₂+プラズマ

の龍子接縁括性における

パワーレベルの効果

	胞子模 滅 活 性		
N7-	H . O . # 38	H,0,+ プラズマ	
(ワット)	(5/50)	(\$/\$0)	
0	1.0	4.0×10-1	
5 0	4.0×10-1	8 . 1 x 1 0 - *	
100	6.7×10 ⁻³	2.5×10-*	
150	2.4x10-1	0 -	
200	3 . 9 x 10 - 1	0 *	

* 宝生 14 死 確 収 3.4 x 10

を気ブラズマ単独では、通用された金でのパワーレベルで低い数子換減活性を得た。 観帯な題子 換減活性を得た。 観帯な題 子 規域 石柱 は、 H v 3 カス ア 3 た に ついて 150 フットのパワーで達成された。

実店例 V

2 4

a v

N₁0,+ブラズマの胞子接続活性 における前処理中の

バワーレベルの効果

前処理中の

パワーレベル	題子 挨减 后七
(ワット)	(5/50)
5 0	5 . 4 × 1 0 °
7.5	1.2×10
100	1.0
125	0.83
150	0.94

造酸化本無窮処理期間中に低いパワーレベル、 すなわち50 および75 フットが適用されたとき に顕著な胆子模破価性が得られた。造数化水素が 試料に放散する前に解離を生じるような高パワー レベルでは、強くのすかな助子値減価性が認めら れたに過ぎなかった。

実版例 VI

0.028 mg/!の過酸化水素濃度と1.5 Terrの圧力 を使って、胞子換級活性についてのブラズマのバ

2 5

<u>₹ vi</u>

航子模様括性における ブラズマバルス化の効果

79 1 7	ブラズマのみ	H, D, + 7 9 X 7
条件	(\$/\$0)	(\$/\$0)
5 分間		
100 ワット	3.4×10~1	0 •
連続プラズマ		
15分間		
180 ワット	2 . 4 x 3 0 - 1	0 +
1:2 パルス化		
ブラズマ		

*全死版生体数 2.2 x 10 *

これらの結果は、温鏡ブラズマ処理によって5

分以内に滅菌を進成できることを示している。

実施例 20

0.123 ng/lの追数化水素濃度と1.5 Torrの圧力 を使って、用子模域配性についての11.01/プラズ 分類性の構造しの効果が快速された。各処理サイ クルセ、11.01による 1.0 分間の前処理と、150 ファトのパルス (パワーを0.5 ミリ砂間オンに、 ついで1.0 ミリ砂間オフにした)。の15分間の高 はとからなっていた。1回および2回の処理サイ クルの効果が表明に示される。

表 10

限子模域活性におけるH₅O₃/ブラズマ サイクルの効果

	腹子	换流后性	
サイクル数	H,0,単独	<u> プラスマ単 独</u>	H, D, + 191
	(\$/\$0)	(5/50)	(s/s0)
1	5 . 5 x 1 0 - 1	6 . 5 x 1 0 * 1	8.8x18-1
2	8 . 2 x 1 0 - 1	1 . 8 x 1 0 - 1	
* 全生体死	減数 2.5 ×	10 *	

これらの結果は、試料を2回の 8:0°; / ブラズマ 処理サイクルにかけることによって、 係い 8:0°; 機 度で減菌が速度できることを示している。

以上の冬実施側は、ブラズマ滅 漸往における反応 間の 前駆物質として過酸化水素を使用した効果を示している。プロセスの操作バラメータ、すな

2 9

実験も行なわれた。

2 8

実施例 VE

プラズマに称らされる物品は昇組されるので、 遠数化水素および配によって得られる孢子頂側の 性を、遺数化水素およびエグアラズマにごごで ものと比較するための実数が行かわれた。 テストは、プラズマチャンバ内のワイヤケージの 内側および外到に試料を置くことによって行なり れた。金属は高周度を有効に速 原 中 るので ブラズ ヤケージの内側の試けは高周波 腰 射 および ブラ ズ マ の カラズマによって発生された 熱 から は 葉 底 な の プラズマによって発生された 熱 から 体 ま 流 版 で ス な い、多 氏料は、0.018 8g/1の 過 酸 化 水 衆によっ

表 四

過酸化水素および気と 過酸化水素およびブラズマ による腺子模様活性の比較

	Æ	子	搒	飯	话	性				_
4-0	6	丸	æ			4	_	9	ø	5

		ケージの内側	ケージの外側
杂	件	(\$/\$0)	(5/50)
к,0,55	気	4 . 2 × 10 - 1	3.3×10-1
K 2 O 2 +		4.2×10 - 1	0++
ブラ	ズマ		

**会生体死减数 3.0 × 10²

これらの結果は、過酸化水素およびブラズマの

組合せによって、ワイヤケージの内側よりも外側 で著しく良好な胆子撲滅信性が得られたことを示 している。ワイヤケージの内側で跑子撲滅活性が

3 2

で得染したステンレス情報手前限プレードを置く ととによって快速された。処理後にプレードは信 値から取り出され、余分な彼が吸収紙で改取られ、パワーを0.5 ミリ砂関インに、九七された500 リ砂関イフにするサイクルでパルス 化された500 現されたブレードの一部はブラズマ処理に完 装正 でTyvek パッケーク中にシールされた。 一般では たプレードの一部はブラズマ処理に完 装正 たプレードのよび包装された。 で たプレードの一部はプラズマ処理に たがレードをからで たプレードの表でなないないプレード たプレードのまなでを に まなでないないプレード といれたがプラズマ処理は安けていないれる。 低いのは、道数化水素血質の場合、ケージの内側 でも外側でも関係の配子機械を性が待られている こと、およびプラズマを埋張の 温度 がケージの内 削と外側とで同じであったことからみで、まとし でプラズマ形成の大卸によるものであろう。

実 放 例 X

本提明の変形所において、疑問すべき動品は、 透腔化大素の溶液出野角理され、ついて疑菌の上 めにブラズマに最難されてもよい。前処理し、あるい はこれを大ブレーして、数子を350に近突に接触 させるのに完分な時間、物品に通数化水業溶液を 接触させておくことによって達成される。過数 水業溶液のを5月だした後、残留過数化水業の 筋を残している物点は、ブラズマ・ンパ内に過 板水素溶液を注入する必要がないという点を た、前述の様なフラズや処理を受ける。

連載化水素移液で物品を前鉛度することの効果 は、5から50分の間で変動する時間だけ、3kH₃O₃ 水稼液中に、Bacillus subtilis (var.Slobilii)

3 3

<u>表 DX</u>

型子携派括性における 8,0 x 機度の効果

3 334 104			
		子族被牺牲	
処理			
라 155			
	H,0, 単独	_ 未包装_	_ 包製_
5 3 0 6 0	9.6×10 ⁻¹ 9.5×10 ⁻¹ 9.5×10 ⁻¹	1.7×10-5 1.8×10-6 8.9×10-4	2.4×10-1 2.8×10-1 1.1×10-1
5 3 0 6 0	9.3×10 ⁻¹ 7.2×10 ⁻¹ 7.4×10 ⁻¹	1.4×10-4 2.2×10-4	1.1x10-3 2.4x10-3
5 3 0 6 0	5.5×10 ⁻¹ 4.1×10 ⁻¹ 2.4×10 ⁻¹	3.2×10 ⁻⁷	3.1x10-1 3.1x10-1
	如理	90 理 190 形	第一年

空気ブラズマ対照 5.7x10⁻⁴ 3.7x10⁻¹ *全生体死版数 1.8 x 10⁶

上に述べたように、緩相または気相の過酸化水素は、ブラズマ処理なしの石物なのはして作用であるう。しかはべている高級医のは、5。、高級医のなど、当会と処理時間合合、高級医のようなは個を使った場合となりである。また過酸化水素低である。では一個では、大の全ての底に関して、発明に対してメラにある。と、大路には、大の突然的によった。発明のドルでのでは、大ので変越にティッで、残能によった。

夹 族 例 _____X

Tyvek バッケージ中の紙デイスクが 0.42 mg/l

3 6

残留#,0,の除去

	. 残留 H, O, (マカ	(10194)
郑 理	0.0310rr @ 0	0.5Torr での
時間(分)	減圧のみ	<u>プラズマ</u>
0	3 6 1	381
5	N/D	157
10	N/D	71
1.5	3 5 8	2 0
5 0	285	N/0

N/0 = 決定されず

上のデータは、ブラズマ 処理 が残留 過酸化水素の除去について、被圧単独 より も有効であったこ

の R:0;に 1 5 分間数 露され、その後紙 デイスクに 残存する過酸化水素の平均機度は 181 マイクログ ラムであると決定された。次にこの試料は、0.03 Torrの減圧、または 0.5 Torrでの 180 ワット 1:1 バルス化プラズマのど 5 らかで 6 0 分間処理さ れ、紙デイスフ上の 弧質 18:0,が及び決定された。 H車 44 本とできたり入。

3 7

とを示している。

以上のことから明らかなようにプラスマ中での Higloの分別生成物は、水、酸素および水果を表 か、プラスマ処理性の感謝された物品上には有事 な残留物は残邪しない。したがって本発明は、プ ラズマなしでのRiGiによる処理と、これでは、 酸化水素の残留底筋を除くためのプラズマによる 処理によって実際の緩固が速点される緩固方法を

本発明の実施態様は次のとおりである。

- (2)前記水榕液が約1から10重量%の過酸化水素を含有している前記(1)記載の方法。
- (3)前記物品が前記木溶液と約1分から約1時 間接触される前記(1)記載の方法。
- (4) 残留する過酸化水素が無寒な生成物になる まで前記物品が前記ブラズマ中に維持される請求 項1配数の方法。
- (5) 前記プラスマが前記物品に関りに約5から

特開平 1-293871(22)

約80分間発生される請求項:記憶の方法。

- (5) 前記プラズマが1:2のパワーオン/オフ 比でパルス化されている請求項1記載の方法。
- (7) 前記プラズマが約0.1 から10 forr の圧力 で発生される請求項1 記載の方法。
- (B) 前記プラズマが約50から200 フットのパフーで発生される胡求項!記載の方法。
- (9) 前記物品が前記滅菌チャンパ内に僅かれる 前に、残存過酸化水素を含む前記物品を包装する
- (10) 前記プラズマが約5から10分間発生される解求項2記載の方法。

工程をさらに備えた請求項:記載の方法。

- (11) 前記プラズマが1:2のパワーオン/オフ ・ 比でパルス化されている請求項2記載の方法。
- にでハルスにされている語来現立記載の方法。 (11) 前記プラズマが約0.1 から10 Torr の圧力 で発生される語来項2記載の方法。
- (13) 前記プラズマが約50から200 ワットのパワーで発生される講求項2記載の方法。
- (14) 減菌された前記物品がバッケージ内に収容される構業項 2 記載の方法。

4. 図面の簡単な説明

特許出頭人

サーギコス・インコー ポレイテッド 代理人 弁理士

田 澤 博 昭 外2名

4 1